

# Ekspluatācijas rokasgrāmata

Daikin Altherma 3 R F+W



EHBH04+08DA EHBX04+08DA

EHVH04S18D\* EHVH04S23D\* EHVH08S18D\* EHVH08S23D\* EHVX04S18D\* EHVX04S23D\* EHVX08S18D\* EHVX08S23D\*

Ekspluatācijas rokasgrāmata Daikin Altherma 3 R F+W

Latviski

# Satura rādītājs

1	Par	šo dokumentu	2			
2	Par	sistēmu	2			
	2.1	Komponenti parastā sistēmas izkārtojumā	3			
3	Dar	hīha	3			
•	3.1	Lietotāja saskarne: Dārskats	3			
	3.2	lesnājamie ekrāni: nārskats	3			
	0.2		1			
		3.2.2 Galvanās izvālnos akrāns	4			
		3.2.2 Galvenas izveines ekians				
		3.2.4 Detalizate ekrane er värtihäm	5			
	2.2		6			
	3.3	2.2.1 Telpos ekenlustācijas ražīma iestatīžana	6			
			0			
		3.3.2 Lai mainitu velano telpas temperaturu	0			
	2.4	S.S.S Lai mainitu velano izpludes udens temperaturu	7			
	3.4					
		3.4.1 Alkartotas uzsildisanas rezims				
		3.4.2 leptanotais rezims				
		3.4.3 lepianotais un atkartotas uzsildisanas rezims				
	o -	3.4.4 Izmantojot DHvv jaudigo rezimu				
	3.5	Lietosana ar pieredzi	8			
	3.6	Grafika ekrans: Piemers	8			
	3.7	Izvēļņu struktūra: lietotāja iestatījumu pārskats	11			
	3.8	Uzstadītaja iestatījumi: tabulas, kas ir jaaizpilda uzstadītajam	12			
		3.8.1 Konfiguracijas vednis	12			
		3.8.2 lestatījumu izvēlne	12			
4	Pad	lomi par enerģijas taupīšanu	12			
5	Apk	cope un remonts	12			
	5.1	Pārskats: apkope un remonts	12			
	5.2	Kontaktinformācijas/palīdzības dienesta numura atrašana	13			
6	Pro	blēmu novēršana	13			
	61	l ai parādītu palīdzības tekstu darbības traucējumu gadījumā	13			
	6.2	Simptoms: jums savā dzīvojamajā istabā škiet pārāk auksti				
	0.2	(karsti)	13			
	6.3	Simptoms: ūdens krānā ir pārāk auksts	14			
	6.4	Simptoms: siltumsūkņa kļūme1				
	6.5	Pazīme: pēc iedarbināšanas no sistēmas dzirdama				
		burbuļojoša skaņa	14			
7	Liky	vidēšana	14			

o Giosarijs
-------------

# 1 Par šo dokumentu

Pateicamies par šī produkta iegādi. Lūdzu:

- Izlasiet dokumentāciju rūpīgi, pirms izmantojat lietotāja saskarni, lai nodrošinātu labāko iespējamo veiktspēju.
- Lūdziet, lai uzstādītājs jūs informē par iestatījumiem, kurus viņš izmantoja, lai konfigurētu jūsu sistēmu. Pārbaudiet, vai viņš ir aizpildījis uzstādītāja iestatījumu tabulas. Ja nē, lūdziet, lai viņš to izdara.
- Saglabājiet dokumentāciju izmantošanai nākotnē.

### Mērķauditorija

Tiešie lietotāji

#### Dokumentācijas komplekts

Šis dokuments ir daļa no dokumentācijas komplekta. Pilns komplekts sastāv no tālāk norādītajiem dokumentiem.

#### Vispārīgas drošības piesardzības pasākumi:

- Drošības instrukcijas, kas jāizlasa pirms sistēmas ekspluatēšanas
- Formāts: drukāts dokuments (iekštelpu iekārtas kastē)

#### Ekspluatācijas rokasgrāmata:

- Īsā rokasgrāmata pamata izmantošanai
- Formāts: drukāts dokuments (iekštelpu iekārtas kastē)
- Lietotāja atsauces rokasgrāmata:
  - Detalizēti norādījumi un fona informācija pamata un sarežģītai lietošanai
  - Formāts: Digitāli faili vietnē http://www.daikineurope.com/ support-and-manuals/product-information/

Komplektā iekļautās dokumentācijas jaunākās pārskatītās versijas var būt pieejamas reģionālajā Daikin tīmekļa vietnē vai no jūsu uzstādītāja.

Oriģinālā dokumentācija ir rakstīta angļu valodā. Pārējās valodās ir oriģinālo dokumentu tulkojumi.

#### Atpakaļceļi

Atpakaļceļi (piemērs: **[4.3]**) palīdz noskaidrot, kur jūs atrodaties lietotāja saskarnes izvēļņu struktūrā.

1	Lai <b>iespējotu</b> atpakaļceļus: sākuma ekrānā vai galvenās izvēlnes ekrānā nospiediet palīdzības pogu. Atpakaļceļi parādās ekrāna augšējā kreisajā stūrī.	?
2	Lai <b>atspējotu</b> atpakaļceļus: atkārtoti nospiediet palīdzības pogu.	?

Šajā dokumentā arī ir pieminēti šie atpakaļceļi. Piemērs:

1 Pārejiet pie [4.3]: Telpas sildīšana/dzesēšana > ↓ Darbības diapazons.

#### Tas nozīmē:



### 2 Par sistēmu

Atkarībā no sistēmas izkārtojuma, tā var:

- Uzsildīt telpu
- Atdzesēt telpu (ja ir uzstādīts apsildes/dzesēšanas siltumsūkņa modelis)
- Ražot sadzīves karsto ūdeni (ja karstā ūdens tvertne ir uzstādīta)

14

2

### 2.1 Komponenti parastā sistēmas izkārtojumā



- A Galvenā zona. Piemērs: Dzīvojamā istaba.
- B Papildu zona. Piemērs: Guļamistaba.
- C Tehniskā telpa. Piemērs: Garāža.
- a Ārpus telpām uzstādāmās iekārtas siltumsūknis
- b lekštelpu iekārtas siltumsūknis
- c Karstā ūdens (DHW) tvertne
- d Lietotāja saskarne iekštelpu iekārtā
- e Lietotāja interfeiss, kas tiek lietots kā telpas termostats
- f Zemgrīdas apkure
- g Radiatori, siltumsūkņa konvektori vai ventilatora spirāles iekārtas

### INFORMĀCIJA

i

lekštelpu iekārtu un karstā ūdens tvertni (ja uzstādīta) var atdalīt vai integrēt atkarībā no iekštelpu iekārtas veida.

## 3 Darbība

### 3.1 Lietotāja saskarne: Pārskats

Lietotāja saskarnei ir šādas komponentes:



### Statusa indikators

Statusa LED indikatori iedegas vai mirgo, lai signalizētu par iekārtas darbības režīmu.

LED	Režīms	Apraksts
Mirgo zilā krāsā	Gaidstāve	lekārta nedarbojas.
Deg zilā krāsā	Darbība	lekārta darbojas.

LED	Režīms	Apraksts
Mirgo sarkanā krāsā	Darbības traucējums	Radās darbības traucējumi. Lai uzzinātu vairāk, skatīt 13. lappusē "6.1 Lai parādītu palīdzības tekstu darbības traucējumu gadījumā".

### LCD ekrāns

LCD ekrānam ir aizmigšanas funkcija. Ja kādu brīdi nenotiek mijiedarbība ar lietotāja saskarni, ekrāns kļūst tumšs. Piespiežot jebkuru pogu vai pagriežot jebkuru regulatoru, ekrāns pamostas. Laiks, kurā nenotiek mijiedarbība, ir atkarīgs no lietotāja atļauju līmeņa:

- Lietotājs vai Pieredzējis lietotājs: 15 min.
- Uzstādītājs:1h

### Regulatori un pogas

Izmantojiet šos regulatorus un pogas:

- Lai naviģētu starp ekrāniem, izvēlnēm un iestatījumiem LCD ekrānā
- Lai iestatītu vērtības



,	Vienums	Apraksts		
a	Kreisais regulators	LCD displeja kreisajā pusē redzams loks, kad varat lietot kreiso regulatoru.		
		<ul> <li>Interior : Parieziet, pēc tam nospiediet kreiso regulatoru. Naviģējiet izvēļņu struktūrā.</li> </ul>		
		<ul> <li>C : Pagrieziet kreiso regulatoru. Izvēlieties izvēlnes vienumu.</li> </ul>		
<ul> <li>         •</li></ul>				
b	Poga Atpakaļ	➡: Nospiediet, lai atgrieztos pie 1. darbības izvēļņu struktūrā.		
С	Sākuma poga	♠: Nospiediet, lai atgrieztos pie sākuma ekrāna.		
d Palīdzības <b>?</b> : Nos poga saistīts		?: Nospiediet, lai parādītu palīdzības tekstu, kas ir saistīts ar pašreizējo lapu (ja pieejams).		
е	Labais regulators	LCD displeja labajā pusē redzams loks, kad varat lietot labo regulatoru.		
		<ul> <li>O…R: Parieziet, pēc tam nospiediet labo regulatoru. Mainiet iestatījuma vērtību, kas ir redzama ekrāna labajā pusē.</li> </ul>		
		<ul> <li>O····•●\$: Pagrieziet labo regulatoru. Naviģējiet starp iespējamām vērtībām un iestatījumiem.</li> </ul>		
		<ul> <li>O····Q<sub>m</sub>: Nospiediet labo regulatoru. Apstipriniet savu izvēli un pārejiet pie nākamā izvēlnes vienuma.</li> </ul>		

### 3.2 lespējamie ekrāni: pārskats

Biežāk izmantotie ekrāni ir tālāk norādītie:



- c3: Ekrāns ar no laikapstākļiem atkarīgo līkni c4: Ekrāns ar grafiku

#### 3.2.1 Sākuma ekrāns

Piespiediet 🏠 pogu, lai atgrieztos sākuma ekrānā. Jūs redzēsit pārskatu par iekārtas konfigurāciju, telpu un iestatītās vērtības temperatūrām. Sākuma ekrānā ir redzami tikai tie simboli, kas ir pieejami jūsu konfigurācijai.



Šajā ekrānā iespējamās darbības		
<b>\$0</b> O	Naviģējiet galvenās izvēlnes sarakstā.	
$\mathbb{R}$	Pārejiet pie galvenās izvēlnes ekrāna.	
?	lespējojiet/atspējojiet atpakaļceļus.	

Vienum	s	Apraksts
2121		Temperatūras tiek parādītas apļos. Ja aplis ir pelēks, attiecīgā darbība (piemērs: telpas apsilde) šobrīd nav aktīva.
Āra iekārta		Āra iekārta
a2 a3	aź	l 🏦 Klusais režīms aktīvs
a1	a	Izmērītā apkārtējās vides temperatūra

Vienums		Apraksts
lekštelpu iekārta / karstā	b1	lekštelpu iekārta:
ūdens tvertne		<ul> <li>Uz grīdas stāvoša iekštelpu iekārta ar iebūvētu tvertni</li> </ul>
b2 b1		<ul> <li>Pie sienas uzstādīta iekštelpu iekārta ar nodalītu tvertni</li> </ul>
		: Pie sienas uzstādīta iekštelpu iekārta
	b2	Ūdens spiediens
Telpas apsildes darbības režīms	С	• 蓯: Dzesēšana • 蕊: Apsilde
Dezinfekcij a/Jaudīgais	d	<ul> <li>(xx): Dezinfekcijas režīms aktīvs</li> </ul>
<b>D</b> ( )		V : Jaudīgā darbība aktīva
Datums / laiks	e	Pašreizējais datums un laiks
Brīvdiena	f	🕮: Brīvdienu režīms aktīvs
Galvenā	g1	Siltuma izstarotāja veids:
zona		• 👝 Grīdu apsilde
g3 g4		• 🔳 ːVentilatora spirāles iekārta
91 9-		: Radiators
	g2	Izplūdes ūdens temperatūras iestatītā vērtība
	g3	Telpas termostata veids:
		<ul> <li>Daikin lietotāja saskarne, kas tiek lietota kā telpas termostats</li> </ul>
		▪ : Ārējā vadība
		<ul> <li>Slēpts: Izplūdes ūdens temperatūras vadība</li> </ul>
	g4	Izmērītā telpas temperatūra
Papildu	h1	Siltuma izstarotāja veids:
zona		• 👝 Grīdu apsilde
h1 h2		• 🚞 ːVentilatora spirāles iekārta
		•: Radiators
	h2	Izplūdes ūdens temperatūras iestatītā vērtība
	h3	Telpas termostata veids:
		• 🚍: Ārējā vadība
		Slēpts: Izplūdes ūdens temperatūras vadība
Karstā ūdens	i1	: Karstais ūdens
apgāde i1 i2	i2	Izmērītā tvertnes temperatūra
Darbības	j	♫ vai ⚠: Radās darbības traucējumi
traucejums		Lai uzzinātu vairāk, skatīt 13. lappusē "6.1 Lai parādītu palīdzības tekstu darbības traucējumu gadījumā".

#### 3.2.2 Galvenās izvēlnes ekrāns

Sāciet no sākuma ekrāna, piespiediet ( Re: O ) vai pagrieziet (t $\odot\cdots \bigcirc$ ) kreiso regulatoru, lai atvērtu galvenās izvēlnes ekrānu. No galvenās izvēlnes jūs varat piekļūt dažādiem iestatīto vērtību ekrāniem un apakšizvēlnēm.

2 A Dar To To P: To P: Tol	bības traucējumi elpa <b>Galvenā zona</b> apildu zona pas sildīšana/dzesēš	ana	a
	a	Atlasita apaks	sizvelne
		Sajā ekrānā	ā iespējamās darbības
<b>(</b>	00	Naviģējiet sa	rakstā.
(	<b>R</b> #••••O	leejiet apakši	zvēlnē.
	?	lespējojiet/ats	spējojiet atpakaļceļus.
	Δnakši	zvēlne	Anrakets
[0]	↓ vai ⚠ traucēju	) Darbības Imi	lerobežojums: Tiek parādīts tikai tad, ja rodas darbības traucējums.
			Lai uzzinātu vairāk, skatīt 13. lappusē "6.1 Lai parādītu palīdzības tekstu darbības traucējumu gadījumā".
[1]	الله Telpa		<b>lerobežojums:</b> Tiek parādīts tikai tad, ja telpas termostats ir pieslēgts pie iekštelpu iekārtas.
			lestatiet telpas temperatūru.
[2]	Galv	enā zona	Parāda pieejamo simbolu jūsu galvenās zonas izstarotāja veidam.
			lestatiet galvenās zonas izplūdes ūdens temperatūru.
[3]	III Papil	du zona	<b>lerobežojums:</b> Tiek parādīts tikai tad, ja ir divas izplūdes ūdens temperatūras zonas. Parāda pieejamo simbolu jūsu papildu zonas izstarotāja veidam.
			lestatiet papildu zonas (ja ir) izplūdes ūdens temperatūru.
[4]	举 Telpa	S	Parāda iekārtai pieejamo simbolu.
	sildīšar dzesēšar	na/ na	Pārslēdziet iekārtu apsildes režīmā vai dzesēšanas režīmā. Jūs nevarat mainīt režīmu modeļiem, kas paredzēti tikai apsildei.
[5]	∫	ne	<b>lerobežojums:</b> Tiek parādīts tikai tad, ja ir karstā ūdens tvertne.
			lestatiet karstā ūdens tvertnes temperatūru.
[7]	OLietotāja iestatījumi		Nodrošina piekļuvi lietotāja iestatījumiem, piemēram, brīvdienu režīmam un klusajam režīmam.
[8]	(i) Infor	mācija	Parāda datus un informāciju par iekštelpu iekārtu.
[9]	X ∪zstā iestatīj	idītāja jumi	lerobežojums: Tikai uzstādītājam. Nodrošina piekļuvi papildu iestatījumiem.
[A]	Nodoša eksp]uat	ana :ācijā	lerobežojums: Tikai uzstādītājam. Veiciet pārbaudes up apkopi
[B]	<pre>B Lieto profils</pre>	tāja	Mainiet aktīvā lietotāja profilu.
[C]	(Darbī	ba	leslēdziet vai izslēdziet apsildes/ dzesēšanas funkciju un karstā ūdens sagatavošanu.

### 3.2.3 lestatītās vērtības ekrāns

lestatītās vērtības ekrāns tiek parādīts ekrāniem, kas apraksta sistēmas komponentes, kurām ir nepieciešama iestatītā vērtība.

### Piemēri

[1] Telpas temperatūras ekrāns





[3] Papildu zonas ekrāns





### Skaidrojums



Šajā ekrānā iespējamās darbības					
<b>\$0</b> O	Naviģējiet galven	ās apakšizvēlnes sarakstā.			
<b>G</b> #…O	Pārejiet pie apak	šizvēlnes.			
○···•©≯	Pielāgojiet un aut temperatūru.	tomātiski piemērojiet vēlamo			
Vie	nums	Apraksts			
Minimālās tem	peratūras	a1	Nofiksē iekārta		
ierobežojums		a2	lerobežo uzstādītājs		
Maksimālās te	mperatūras	b1	Nofiksē iekārta		
ierobežojums		b2	lerobežo uzstādītājs		
Pašreizējā tem	nperatūra	С	Mēra iekārta		
Vēlamā tempe	ratūra	d	Grieziet labo regulatoru, lai palielinātu/samazinātu.		
Apakšizvēlne		е	Pagrieziet vai nospiediet kreiso regulatoru, lai pārietu pie apakšizvēlnes.		

### 3.2.4 Detalizēts ekrāns ar vērtībām

### Piemērs:



a lestatījumib Vērtības

c Atlasītais iestatījums un lielums

	Šajā ekrānā iespējamās darbības				
	<b>\$0</b> O	Naviģējiet iestatījumu sarakstā.			
	○…⊙	Mainīt vērtību.			
	$\bigcirc \cdots \bigcirc \bigcirc \square_m$	Pārejiet pie nākamā iestatījuma.			
	$\mathbb{Q}^{+}$	Apstipriniet izmaiņas un turpiniet.			
Į	* 0	r poup in iou znan, ao an tarpiniou			

### 3.3 Telpu apsildes/dzesēšanas vadība

### 3.3.1 Telpas ekspluatācijas režīma iestatīšana

### Par telpu darbības režīmiem

Atbilstoši siltumsūkņa modelim jums ir jānorāda sistēmai, kādu telpu darbības režīmu izmantot: apsildi vai dzesēšanu.

Ja ir uzstādīts siltumsūkņa modelis	Tad
Apsildes/dzesēšanas	Sistēma var uzsildīt un atdzesēt telpu. Jums ir jānorāda sistēmai, kuru telpu darbības režīmu izmantot.
Tikai sildīšana	Sistēma var uzsildīt telpu, bet NEVAR atdzesēt telpu. Jums NAV jānorāda sistēmai, kuru telpu darbības režīmu izmantot.

Lai norādītu sistēmai, kuru telpu darbības režīmu izmantot, jūs varat:

Veicamās darbības	Atrašanās vieta
Pārbaudiet, kurš telpu darbības režīms šobrīd tiek izmantots.	Sākuma ekrāns
<b>lestatiet</b> telpu apsildes darbības <b>režīmu</b> pastāvīgi.	Galvenā izvēlne
lerobežojiet automātisko pārslēgšanos atbilstoši mēneša grafikam.	

#### Telpas ekspluatācijas režīma iestatīšana

1	Pārejiet pie [4.1]: Telpas sildīšana/dzesēšana >	<b>(</b> A++••••)
	Dariology rezims	
2	Atlasiet kādu no tālāk norādītajām opcijām:	<b>I</b> A+O
	<ul> <li>Sildīšana: Tikai apsildes režīms</li> </ul>	
	<ul> <li>Dzesēšana: Tikai dzesēšanas režīms</li> </ul>	
	<ul> <li>Automātiski: Darbības režīms automātiski pārslēdzas atkarībā no āra temperatūras. Ierobežots atbilstoši darbības režīma grafikam.</li> </ul>	

### Lai ierobežotu automātisko pārslēgšanos atbilstoši grafikam

Nosacījumi: lestatiet telpas darbības režīmu uz Automātiski.

1	Pārejiet pie [4.2]: Telpas sildīšana/dzesēšana > Darbības režīma grafiks.	<b>(</b> R)
2	Atlasiet mēnesi.	<b>10</b> 0
3	Katram mēnesim atlasiet opciju:	0@%
	<ul> <li>Reversīvs: Nav ierobežots</li> </ul>	
	<ul> <li>Tikai sildīšana: lerobežots</li> </ul>	
	<ul> <li>Tikai dzesēšana: lerobežots</li> </ul>	
4	Apstipriniet izmaiņas.	$\square$

### 3.3.2 Lai mainītu vēlamo telpas temperatūru

Telpas temperatūras kontroles laikā jūs varat izmantot telpas temperatūras iestatītās vērtības ekrānu, lai nolasītu un noregulētu telpas vēlamo temperatūru.





### Ja grafiks tiek ieslēgts pēc vēlamās telpas temperatūras mainīšanas

- Temperatūra paliks tāda pati, kamēr nebūs ieplānotās darbības.
- Vēlamā telpas temperatūra atgriezīsies pie ieplānotās vērtības, kad rodas ieplānotā darbība.

Jūs varat novērst ieplānoto darbību, (uz laiku) izslēdzot grafiku.

#### Lai izslēgtu telpas temperatūras grafiku

1	Pārejiet pie [1.1]: Telpa > Grafiks.	<b>(</b> @)
2	Atlasiet Nē.	<b>(</b> R+)

### 3.3.3 Lai mainītu vēlamo izplūdes ūdens temperatūru

#### 

Izplūdes ūdens ir ūdens, kas plūst uz siltuma izstarotājiem. Vēlamo izplūdes ūdens temperatūru iestata jūsu uzstādītājs saskaņā ar siltuma izstarotāja veidu. Noregulējiet izplūdes ūdens temperatūras iestatījumus tikai problēmu gadījumā.

Jūs varat izmantot izplūdes ūdens temperatūras iestatītās vērtības ekrānu, lai nolasītu un noregulētu vēlamo izplūdes ūdens temperatūru.





### 3.4 Karstā ūdens vadība

### 3.4.1 Atkārtotas uzsildīšanas režīms

Atkārtotas uzsildīšanas režīmā DHW tvertne nepārtraukti uzsilst līdz temperatūrai, kas tiek rādīta sākuma ekrānā (piemērs: 50°C), ja temperatūra pazeminās zem konkrētas vērtības.



### INFORMĀCIJA

**i** 

i

Pastāv telpu apsildes kapacitātes nepietiekamības risks karstā ūdens tvertnei bez iekšējā palīgsildītāja: ūdens biežas sildīšanas gadījumā radīsies bieži un ilgstoši telpu apsildes/dzesēšanas pārtraukumi, ja tiek atlasīts tālāk norādītais:

Tvertne > Uzsildīšanas režīms > Tikai atkārtotā uzsildīšana.

### INFORMĀCIJA

Kad karstā ūdens tvertne ir uzsildīta, pastāv ievērojams kapacitātes nepietiekamības un komforta problēmu risks. Ja uzsildīšana notiek bieži, telpu apsildes/dzesēšanas funkcijas darbība tiek regulāri pārtraukta.

### 3.4.2 leplānotais režīms

Plānotajā režīmā DHW tvertne ražo karsto ūdeni atbilstoši grafikam. Labākais karstā ūdens ražošanas laiks ir nakts, jo telpu apsildes pieprasījums ir mazāks.

#### Piemērs:



- Sākotnēji karstā ūdens tvertnes temperatūra ir tāda pati kā karstā ūdens tvertnē ieplūstošā ūdens temperatūra (piemērs: 15°C).
- Plkst. 00:00 DHW tvertne ir ieprogrammēta ūdens uzsildīšanai līdz sākotnēji iestatītajai vērtībai (piemērs: Komforta = 60°C).
- No rīta patērējat karsto ūdeni un karstā ūdens tvertnes temperatūra samazinās.
- Plkst. 14:00 DHW tvertne ir ieprogrammēta ūdens uzsildīšanai līdz sākotnēji iestatītajai vērtībai (piemērs: Eko = 50°C). Karstais ūdens atkal ir pieejams.
- Pēcpusdienā un vakarā atkal patērējat karsto ūdeni un karstā ūdens tvertnes temperatūra atkal samazinās.
- Plkst. 00:00 sākas nākamā diena un cikls atkārtojas.

### 3.4.3 leplānotais un atkārtotas uzsildīšanas režīms

leplānotajā un uzsildīšanas režīmā karstā ūdens vadība ir tāda pati kā ieplānotajā režīmā. Tomēr, kad karstā ūdens tvertnes temperatūra kļūst mazāka par sākotnēji iestatīto vērtību (= atkārtotas uzsildīšanas tvertnes temperatūra — histerēzes vērtība; piemērs: 35°C), karstā ūdens tvertne uzsilst, līdz sasniedz atkārtotas uzsildīšanas iestatīto vērtību (piemērs: 45°C). Tas nodrošina to, ka minimālais karstā ūdens apjoms ir pieejams pastāvīgi.



### 3.4.4 Izmantojot DHW jaudīgo režīmu

### Par jaudīgo režīmu

Jaudīga darbība nodrošina, ka karsto ūdeni uzsilda rezerves sildītājs vai palīgsildītājs. Izmantojiet šo režīmu dienās, kad ir lielāks ūdens patēriņš nekā parasti.

### Lai pārbaudītu, vai jaudīgais režīms ir aktīvs

Ja sākuma ekrānā tiek parādīts 🖤, jaudīgais režīms ir aktīvs.

Aktivizējiet vai deaktivizējiet Jaudīga darbība šādā veidā:

1	Pārejiet pie [5.1]: Tvertne > Jaudīga darbība	<b>\$</b> @+:••••
2	Jaudīgo režīmu Izsl. vai Iesl	<b>1</b> 00

Lietošanas piemērs. Jums nekavējoties ir nepieciešam vairāk karstā ūdens

Jums ir tālāk norādītā situācija:

### 3 Darbība

|| i

- Jūs jau iztērējāt lielāko daļu karstā ūdens.
- Jums nav laika gaidīt līdz nākamajai plānotajai darbībai, kad tiks uzsildīta karstā ūdens tvertne.

Pēc tam jūs varat aktivizēt jaudīgo režīmu. Karstā ūdens tvertne sāks uzsildīt ūdeni līdz Komforta temperatūrai.

### INFORMĀCIJA

Kad jaudīgais režīms ir aktīvs, pastāv nozīmīgs apsildes/ dzesēšanas un kapacitātes nepietiekamības komforta problēmu risks. Biežas karstā ūdens izmantošanas gadījumā radīsies bieži un gari telpas apsildes/dzesēšanas pārrāvumi.

### 3.5 Lietošana ar pieredzi

Informācijas apjoms, ko var nolasīt un rediģēt izvēļņu struktūrā, ir atkarīgs no lietotāja atļauju līmeņa:

- Lietotājs: Standarta režīms
- Pieredzējis lietotājs: varat nolasīt un rediģēt vairāk informācijas

### Lai mainītu lietotāja atļauju līmeni

Jūs varat mainīt lietotāja atļauju līmeni šādā veidā:



### Pieredzējuša lietotāja pin kods

Pieredzējis lietotājs pin kods ir **1234**. Tagad lietotājam ir redzami papildu izvēlnes vienumi.



### Lietotāja pin kods

Lietotājs pin kods ir **0000**.



### 3.6 Grafika ekrāns: Piemērs

Šajā piemērā ir parādīts, kā iestatīt telpas temperatūras grafiku apsildes režīmā galvenai zonai.

### INFORMĀCIJA

Citu grafiku programmēšanas procedūras ir līdzīgas.

### Grafika programmēšana: pārskats

Piemērs: Jūs vēlaties ieprogrammēt tālāk norādīto grafiku:

	Lietotāja noteiktais 1		
1	Pirmd.		
1	Otrd.		
	Trešd.		
	Cet.		
	Piektd.		
	Sestd.		
	Svētd.		
•			

**Priekšnoteikums:** Telpas temperatūras grafiks ir pieejams tikai tad, ja ir aktīva telpas termostata vadība. Ja ir aktīva izplūdes ūdens vadība, jūs tā vietā varat ieprogrammēt galvenās zonas grafiku.

- 1 Pārejiet pie grafika.
- 2 (papildiespēja) Izdzēsiet visas nedēļas grafika saturu vai atlasītās dienas grafika saturu.
- 3 Programmējiet grafiku Pirmdien.
- 4 Nokopējiet grafiku pārējām nedēļas dienām.
- 5 Programmējiet grafiku Sestdien un nokopējiet to Svētdien.
- 6 Piešķiriet grafikam nosaukumu.

### Lai pārietu pie grafika:

1	Pārejiet pie [1.1]: Telpa > Grafiks.	<b>I</b> Rthin O
2	lestatiet grafiku uz Jā.	$\mathbf{C}$
3	Pārejiet pie [1.2]: Telpa > Sildīšanas grafiks.	$\mathbf{G}^{\mathbf{H}}$

### Lai izdzēstu nedēļas grafika saturu:

1	Atlasiet pašreizējā grafika nosaukumu.	<b>(</b> @)
	Lietotăja noteiktais 1 Pirmd. Otrd. Trešd. Cet. Piektd. Sestd. Svētd. Cet. C	
2	Atlasiet Dzēst.	<b>I</b> Rtter O
	Image: Dzêst       AI       Pârdêvêt	
3	Atlasiet Labi, lai apstiprinātu.	<b>i</b> @+0

#### Lai izdzēstu dienas grafika saturu:

1	Atlasiet dienu, kuras saturu vēlaties izdzēst. Piemēram, Piektdien	<b>\$</b> A+**•••••
	Lietotāja noteiktais 1 Pirmd. C Otrd. C Trešd. C Cet. C Piektd. C Sest. Svētd. C	
2	Atlasiet Dzēst.	<b>(</b> A)
	Dzēst Rediģēt Kopēt	
3	Atlasiet Labi, lai apstiprinātu.	<b>I</b> @O



		Piektd.     Image: Constraint of the second se	
Î	2	Atlasiet Kopēt.	<b>I</b> Rttin O
		Dzēst         Redigēt         корēt         Rezultāts:         Blakus nokopētajai dienai tiek parādīts         "С".	
	3	Atlasiet Otrdien.	<b>I</b> R:O
		Lietotăja noteiktais 1 Pirmd. C Otrd. C Trešd. C Cet. C Piektd. C Sestd. C Světd. C	

Lai pārdēvētu grafiku:

Pirmd

Otrd. Trešd.

Cet

Sestd Svētd. 

Lietotāja noteiktais 1 

Piektd.



### 3 Darbība

2	Atlasiet Pārdēvēt.	<b>C</b> Rite ··· O
	Image: Dzēst       AI       Pārdēvēt	
3	(papildiespēja) Lai izdzēstu pašreizējo grafika nosaukumu, pārlūkojiet simbolu sarakstu, līdz būs redzams ←, pēc tam piespiediet, lai dzēstu iepriekšējo simbolu. Atkārtojiet to ar katru simbolu grafika nosaukumā.	
4	Lai piešķirtu nosaukumu pašreizējam grafikam, pārlūkojiet simbolu sarakstu un apstipriniet atlasīto simbolu. Grafika nosaukumā var būt līdz 15 simboliem.	0@
5	Apstipriniet jauno nosaukumu.	RO

### INFORMĀCIJA

Ne visus grafikus var pārdēvēt.

3.7 Izvēļņu struktūra: lietotāja iestatījumu pārskats

[1] Telpa	
Grafiks	
Sildīšanas grafiks	
Dzesēšanas grafiks	
Pretsasalšanas	1 1 Pretsasalšanas
lestatītās vērtības diapazons	
Sensora nobīde	Aktivizācija
	Telpas iestatītā vērtība
	→ [1.5] lestatītās vērtības diapazons
Gratiks	Sildīčanas minimums
Sildisanas gratiks	Sildīšanas maksimums
Dzesesanas granks	Diesõčanas minimums
	Dzesēšanas maksimums
Dzesēšanas NLA līkņe	
[3] Papildu zona	
Grafiks Sildīšanas grafika	
	[7.2] Laiks/datums
Dzesesalids ylaliks	Stundoo
Sildīčanas NI A līkne	Surruas Minūtee
	Code
DZesesalids NLA likite	Gaus
[4] Telnas sildīšana/dzesēšana	Diene
Darbības režīms	Vasaras laiks
Darbības režīma grafiks	Formats
	[7.3] Brīvdiena
	Aktivizācija
Jaudīga darbība	No
Komforta iestatītā vērtība	Līdz
Eko iestatītā vērtība	
Atkārtotās uzsildīšanas iestatītā vērtība	→ [7.4] Klusa darbība
Granks	Aktivizācija
[7] Lietotāja iestatījumi	Grafiks
Valoda	
Laiks/datums	
Brīvdiena	Augsta
Klusa darbība	Vidēja
Elektrības cena	Zema
Gāzes cena	Grafiks
[8] Informācija	
Dati par enerģiju	
Darbības traucējumu vēsture	[8.1] Dati par enerģiju
Informācija par izplatītāju	Elektrības ievade
Sensori	Saražotais siltums
Aktuatori	
Darbības režīmi	
Par	
Savienojuma statuss	
BlLietotāja profils	
i eipas sildisana/dzesesana	
Ivertne	
III III IESIAIIIAS VEITIDAS ENIÀNS	

INFORMĀCIJA

Atkarībā no atlasītajiem uzstādītāja iestatījumiem un iekārtas tipa iestatījumi var būt redzami/neredzami.

# 3.8 Uzstādītāja iestatījumi: tabulas, kas ir jāaizpilda uzstādītājam

### 3.8.1 Konfigurācijas vednis

lestatījums	Aizpildiet
Sistēma	
Iekštelpu iekārtas ti lasāms)	ps (tiki
Rezerves sildītāja ti [9.3.1]	ps
Mājsaimniecības karst ūdens[9.2.1]	ais
Ārkārtas situācija[9.	5]
Zonu skaits [4.4]	
Rezerves sildītājs	
Spriegums [9.3.2]	
Konfigurācija [9.3.3]	
Kapacitātes 1. solis[	[9.3.4]
Papildu kapacitātes 2. solis [9.3.5](ja pieeja	ams)
Galvenā zona	
Starotāja tips [2.7]	
Regulēšana [2.9]	
Iestatītās vērtības r [2.4]	ežīms
Grafiks [2.1]	
Papildu zona (tikai ja [4.4] =	1)
Starotāja tips[3.7]	
Regulēšana (tikai lasāms)	) [3.9]
Iestatītās vērtības r [3.4]	ežīms
Grafiks [3.1]	
Tvertne	
Uzsildīšanas režīms[5	6.6]
Komforta iestatītā vē [5.2]	rtība
Eko iestatītā vērtība	[5.3]
Atkārtotās uzsildīšan iestatītā vērtība[5.4]	as

### 3.8.2 lestatījumu izvēlne

	lestatījums	Aizpildiet
Galve	enā zona	
Te	ermostata tips[2.A]	
Papi	1du zona (ja pieejams)	
Te	ermostata tips[3.A]	
Info	rmācija	
Ir i:	nformācija par zplatītāju[8.3]	

### 4 Padomi par enerģijas taupīšanu

### Padomi par telpas temperatūru

- Nodrošiniet, lai vēlamā telpas temperatūra NEKAD nav pārāk augsta (apsildes režīmā) vai pārāk zema (dzesēšanas režīmā), bet VIENMĒR atbilst jūsu faktiskajām vajadzībām. Katrs ietaupītais grāds var nodrošināt līdz pat 6% apsildes/dzesēšanas izmaksu ietaupījumu.
- NEPALIELINIET vēlamo telpas temperatūru, lai paātrinātu telpas apsildi. Telpa NEUZSILS ātrāk.
- Ja jūsu sistēmas izkārtojumā ir lēni siltuma izstarotāji (piemērs: apsildāmā grīda), izvairieties no lielām vēlamās telpas temperatūras svārstībām un NEĻAUJIET telpas temperatūrai nokristies pārāk zemu. Lai atkal telpu uzsildītu, būs nepieciešams vairāk laika un enerģijas.
- Izmantojiet savām parastajām telpas apsildes vai dzesēšanas vajadzībām iknedēļas grafiku. Ja nepieciešams, varat vienkārši novirzīties no grafika:
  - Īsākiem periodiem: varat anulēt ieplānoto telpas temperatūru līdz nākamajai ieplānotajai darbībai. Piemērs: Ja rīkojat ballīti vai dodaties prom uz dažām stundām.
  - Ilgākiem periodiem: varat izmantot brīvdienu režīmu.

### Padomi par DHW tvertnes temperatūru

- Savām parastajām karstā ūdens vajadzībām izmantojiet iknedēļas grafiku (tikai ieplānotajā režīmā).
- leprogrammējiet, lai karstā ūdens tvertne līdz sākotnēji iestatītai vērtībai (Komforta = augstāka karstā ūdens tvertnes temperatūra) uzsiltu naktī, jo tad telpas apsildes pieprasījums ir mazāks.
- Ja ar DHW tvertnes uzsildīšanu vienreiz naktī nepietiek, ieprogrammējiet, lai DHW tvertne līdz sākotnēji iestatītai vērtībai (Eko = zemāka DHW tvertnes temperatūra) papildus tiktu uzsildīta dienas laikā.
- Pārliecinieties, vai vēlamā DHW tvertnes temperatūra NAV pārāk augsta. Piemērs: Pēc uzstādīšanas katru dienu samaziniet DHW tvertnes temperatūru par 1°C un pārbaudiet, vai joprojām ir pietiekami daudz karstā ūdens.
- leprogrammējiet, lai karstā ūdens sūknis tiktu IESLĒGTS tikai tajos dienas periodos, kad ir nepieciešama tūlītēja karstā ūdens padeve. Piemērs: No rīta vai vakarā.

# 5 Apkope un remonts

### 5.1 Pārskats: apkope un remonts

Uzstādītājam apkope ir jāveic katru gadu. Kontaktinformāciju/ palīdzības dienesta numuru var atrast, izmantojot lietotāja saskarni.

Lietotāja pienākumi:

- Uzturiet zonu ap iekārtu tīru.
- Uzturiet lietotāja saskarni tīru ar mīkstu, mitru drānu. NEIZMANTOJIET mazgāšanas līdzekļus.
- Regulāri pārbaudiet, vai ūdens spiediens ir lielāks par 1 bāru.

### Dzesējošā viela

Šim izstrādājumam ir fluoru saturošas siltumnīcefekta gāzes. NEIZLAIDIET gāzes atmosfērā.

Dzesētāja tips: R32

Globālās sasilšanas potenciāla (GWP) vērtība: 675

### 6 Problēmu novēršana



NELIETOJIET šādu iekārtu, kamēr apkopes speciālists nav novērsis bojājumu noplūdes vietā un apstiprinājis iekārtas gatavību lietošanai.

### 5.2 Kontaktinformācijas/palīdzības dienesta numura atrašana

1 Pārejiet pie [8.3]: Informācija > Informācija par izplatītāju.

# 6 Problēmu novēršana

Tālāk aprakstītajos gadījumos varat mēģināt pašu spēkiem novērst problēmu. Jebkuru citu problēmu gadījumā sazinieties ar uzstādītāju. Kontaktinformāciju/palīdzības dienesta numuru var atrast, izmantojot lietotāja saskarni.

### 6.1 Lai parādītu palīdzības tekstu darbības traucējumu gadījumā

Darbības traucējumu gadījumā sākuma ekrānā parādīsies tālāk norādītais atkarībā no nopietnības pakāpes:

- A: kļūda
- Arbības traucējums

Jūs varat saņemt traucējuma īsu un garu aprakstu šādā veidā:

1	Nospiediet kreiso regulatoru, lai atvērtu galveno izvēlni, un pārejiet pie Darbības traucējumi.	R:···O
	<b>Rezultāts:</b> Ekrānā tiks parādīts kļūdas īss apraksts un kļūdas kods.	
2	Nospiediet ? kļūdu ekrānā.	?
	<b>Rezultāts:</b> Ekrānā tiks parādīts kļūdas garš apraksts.	

# 6.2 Simptoms: jums savā dzīvojamajā istabā šķiet pārāk auksti (karsti)

lespējamais iemesls	Veicamā darbība								
Vēlamā telpas temperatūra ir pārāk zema (augsta).	Palieliniet (samaziniet) vēlamo telpas temperatūru. Skatiet šeit: 6. lappusē "3.3.2 Lai mainītu vēlamo telpas temperatūru".								
	Ja problēma atkārtojas katru dienu, veiciet kādu no šīm darbībām:								
	<ul> <li>Palieliniet (samaziniet) telpas temperatūras sākotnēji iestatīto vērtību. Skatiet lietotāja atsauces rokasgrāmatā.</li> </ul>								
	<ul> <li>Koriģējiet telpas temperatūras grafiku. Skatiet šeit: 8. lappusē "3.6 Grafika ekrāns: Piemērs".</li> </ul>								
Vēlamo telpas temperatūru nevar sasniegt.	Palieliniet vēlamo izplūdes ūdens temperatūru atbilstoši siltuma izstarotā veidam. Skatiet šeit: 6. lappusē "3.3.3 Lai mainītu vēlamo izplūdes ūdens temperatūru".								
No laikapstākļiem atkarīgā līkne ir nepareizi iestatīta.	Pielāgojiet no laikapstākļiem atkarīgo līkni. Skatiet lietotāja atsauces rokasgrāmatā.								

#### 6.3 Simptoms: ūdens krānā ir pārāk auksts

lespējamais iemesls	Veicamā darbība											
Tvertnē beidzās karstais ūdens neierasti augsta patēriņa dēļ. Vēlamā DHW tvertnes temperatūra ir pārāk zema.	Ja jums karstais ūdens ir nepieciešams uzreiz, aktivizējiet DHW tvertnes Jaudīga darbība. Tomēr tādējādi tiek patērēta papildu enerģija. Skatiet šeit: 7. lappusē "3.4.4 Izmantojot DHW jaudīgo režīmu".											
	Ja problēmas atkārtojas katru dienu, veiciet kādu no šīm darbībām:											
	<ul> <li>Palieliniet DHW tvertnes temperatūras sākotnēji iestatīto vērtību. Skatiet lietotāja atsauces rokasgrāmatā.</li> </ul>											
	<ul> <li>Koriģējiet DHW tvertnes temperatūras grafiku.</li> <li>Piemērs: leprogrammējiet, lai karstā ūdens tvertne tiktu papildus uzsildīta līdz sākotnēji iestatītājai vērtībai (Eko iestatītā vērtība = zemākā tvertnes temperatūra) dienas laikā. Skatiet šeit: 8. lappusē "3.6 Grafika ekrāns: Piemērs".</li> </ul>											

#### 6.4 Simptoms: siltumsūkņa kļūme

Ja siltumsūknis nedarbojas, rezerves sildītājs un/vai palīgsildītājs var kalpot kā ārkārtas sildītājs un automātiski vai neautomātiski pārņemt apsildes slodzi.

- Kad automātiskas darbības ārkārtas situācijā režīms ir iestatīts uz Automātiski un rodas siltumsūkņa kļūme:
  - EHVH/X: rezerves sildītājs automātiski pārņems apsildes slodzi un karstā ūdens pagatavošanu
  - EHBH/X: rezerves sildītājs automātiski pārņems apsildes slodzi, un palīgsildītājs papildaprīkojuma tvertnē automātiski pārņems karstā ūdens pagatavošanu.
- Kad automātiskas darbības ārkārtas situācijā režīms ir iestatīts uz Manuāli un rodas siltumsūkņa kļūme, karstā ūdens un telpas apsildes darbība tiks pārtraukta, un tā ir jāatjauno manuāli, izmantojot lietotāja saskarni. Lai atjaunotu darbību manuāli, pārejiet pie Darbības traucējumi galvenās izvēlnes ekrāna, kurā lietotāja saskarne pieprasīs apstiprināt to, ka rezerves sildītājs un/vai palīgsildītājs var/nevar pārņemt apsildes slodzi.

Kad siltumsūknim rodas kļūme, lietotāja saskarnē tiek parādīts 식 vai /!

lespējamais iemesls	Veicamā darbība
Siltumsūknis ir bojāts.	Skatiet šeit: 13. lappusē "6.1 Lai parādītu palīdzības tekstu darbības traucējumu gadījumā".

### INFORMĀCIJA

Kad rezerves sildītājs vai palīgsildītājs pārņem apsildes slodzi, elektrības patēriņš būs ievērojami lielāks.

#### Pazīme: pēc iedarbināšanas no 6.5 sistēmas dzirdama burbuļojoša skana

lespējamais iemesls	Veicamā darbība
Sistēmā ir gaiss.	Atgaisojiet sistēmu. <sup>(a)</sup>
Dažādi darbības traucējumi.	Pārbaudiet, vai lietotāja saskarnes sākuma ekrānā ir redzams ♀ vai ⚠. Skatiet 13. lappusē "6.1 Lai parādītu palīdzības tekstu darbības traucējumu gadījumā", lai saņemtu papildinformāciju par darbības traucējumu.
(a) lesakām veikt atgai	sošanu izmantojot jekārtas

atgaisošanas funkciju (jāveic uzstādītājam). Ja gaiss tiek izvadīts no siltuma izstarotājiem vai kolektoriem, ņemiet vērā tālāk norādīto.

#### BRĪDINĀJUMS ∕!∖

Siltuma izstarotāju vai kolektoru atgaisošana. Pirms siltuma izstarotāju vai kolektoru atgaisošanas pārbaudiet, vai lietotāja saskarnes sākuma ekrānā ir redzams igta vai 

- Ja nē, atgaisošanu varat veikt nekavējoties.
- Ja ir, pārbaudiet, vai telpā, kurā vēlaties veikt atgaisošanu, ir pietiekami laba ventilācija. Iemesls: Dzesētājs var noplūst ūdens ķēdē un pēc tam telpā, veicot siltuma izstarotāju vai kolektoru atgaisošanu.

# Likvidēšana

PAZIŅOJUMS

7

NEMĒGINIET pats demontēt sistēmu: sistēmas demontāža, aukstumaģenta, eļļas un citu daļu apstrāde ir jāveic saskaņā ar attiecīgo likumdošanu. Bloki ir JĀPĀRSTRĀDĀ specializētā pārstrādes rūpnīcā, lai to sastāvdalas atkārtoti izmantotu.

#### 8 Glosārijs

### DHW = karstā ūdens apgāde

Karstais ūdens, kas jebkādā ēkā tiek izmantots sadzīves nolūkos

### LWT = izplūdes ūdens temperatūra

Ūdens temperatūra siltumsūkņa ūdens izplūdes vietā.



<u> </u>			 					 				_	 			 	-	_	_	_	_			_		-	$\rightarrow$	
																				_	_					_	_	
													 													$\rightarrow$	$\rightarrow$	
-			 	_	_			 	_			_	 			 _	_	_	_	_	_			_	_	-	_	
																				_						_	_	
		-	 					 				_	 	-	_						_					-	-	
-													 				_	_	_	_	_			_	_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																	_			_	_				_	_	_	
			 					 	-				 	_							_					$\neg$	$\neg$	
	_	_	 	-	-			 	-				 			 _	_	_	-	-	_			_		-	-	
																	_			_						_	_	
																	T									T	T	
																										$\neg$	$\neg$	
<u> </u>	-		 			-		 					 				$\neg$				_			_		$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																	_								_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																												
-			 					 					 				-				-					-	-	
			 					 					 			 	_	_	_	_	_				_	-	_	
																										_	_	
			 										 													$\rightarrow$	$\neg$	
-			 	-		-		 	-			_	 	_	_	_	-	_	_	_	_		_	_	-	$\rightarrow$	-	
																	_			_					_	_	_	
-			 	-		-		 		_	_	_	 	-	_						_	_		-		-	-	
					_				_							_	_	_	_	_	_			_	_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																										$ \rightarrow$	$ \rightarrow$	
																										Τ	Τ	
			 																		_					$\neg$	$\neg$	
-						-	$\left  - \right $								_		$\neg$			_	_			_	-	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																	$\rightarrow$								_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																												
-								 													_					$\dashv$	$\rightarrow$	
												_					$\rightarrow$	_	_	_	_				_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																	_									$ \rightarrow$	$ \rightarrow$	
													 													$\neg$	$\neg$	
								 				_					$\rightarrow$	_	_	_					_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
<u> </u>													 				_									$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																	T								T	T	T	
																										$\neg$	$\neg$	
-	-					-											$\neg$				_				-	$\rightarrow$	$\rightarrow$	







Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P584431-1 2019.06